MANUEL D'INSTALLATION

VIP1200/1216

Boîtier de télévision numérique

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE. CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À DU PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ.

Des symboles graphiques et des avertissements supplémentaires sont situés à l'arrière et sur le dessous du terminal.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À L'EAU OU À L'HUMIDITÉ.

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier de l'appareil, qui peut être suffisamment forte pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes exposées.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes pour l'utilisation et l'entretien, dans la documentation accompagnant l'appareil.

L’identification du produit et l’alimentation nominale sont indiquées sur l’étiquette apposée sur le dessous de l’unité.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte des avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l’appareil conformément aux instructions du fabricant.
- N’installez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur, comme des radiateurs, chaufferettes, fours ou tout autre appareil (comme des amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.
- Ne déjouez pas le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de terre. Une prise de courant polarisée comprend deux broches dont l’une est plus large que l'autre. Une prise de terre comprend deux broches, plus une troisième reliée à la terre. La broche large ou la troisième broche est destinée à votre sécurité. Si la prise fournie ne s’adapte pas à votre prise murale, veuillez consulter un électricien pour remplacer la prise obsolète.

- Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à éviter qu'il soit piétiné ou pincé, notamment au niveau des prises, des réceptacles et à la sortie de l'appareil.
- Utilisez uniquement des équipements ou accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débranchez cet appareil durant les orages ou les périodes d’inutilisation prolongées.
- Faites appel à du personnel qualifié pour toute opération d'entretien. Une réparation est requise lorsque l’appareil a subi un dommage quel qu’il soit, par exemple si le cordon ou la prise d’alimentation a été endommagé, si un liquide a été répandu sur le produit ou que des objets sont tombés à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l’humidité, si l’appareil ne fonctionne pas correctement ou qu’il a subi un choc suite à une chute.

Respectez ces directives importantes lorsque vous positionnez et connectez votre récepteur TV :

- Ne bloquez pas les fentes et ouvertures.
- Ne placez rien sur le récepteur TV.
- Ne placez pas le récepteur TV dans un emplacement fermé qui empêcherait la circulation d’air autour de l’appareil.
- Ne placez pas le récepteur TV à proximité d’une quelconque source de chaleur qui pourrait provoquer la montée de la température autour de l’appareil. Ne placez pas le terminal au-dessus d’un autre appareil électronique qui dégage de la chaleur.
- Veillez à maintenir une aération adéquate autour du récepteur TV afin de conserver une température de fonctionnement normale. Ne le placez pas dans une armoire fermée sans prévoir de circulation d’air adéquate.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation c. a. dans une prise d'alimentation commutée.
- Ne positionnez pas à la verticale le récepteur TV VIP1216 contenant un disque dur.

INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Déclaration de la FCC (Federal Communications Commission) sur l'interférence radiophonique ou télévisuelle pour un appareil de Classe B

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limitations en matière de périphériques numériques de Classe B, conformément aux clauses du paragraphe 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues afin de fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation à domicile. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible des communications radio. Cependant, il est impossible de garantir que le brouillage n'aura pas lieu dans une installation particulière.

Si cet appareil provoque effectivement des interférences préjudiciables à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce que l'on peut vérifier en l'éteignant et le rallumant, l'utilisateur est invité à les corriger en suivant l'une des procédures ci-dessous :

- éloignez l'appareil du récepteur affecté par les interférences;
- connectez l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur concerné;
- vérifiez que le couvercle de la carte de sécurité est solidement fixé.

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la mise en conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à employer l'appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Conformément à la norme 47 CFR, paragraphes 2 et 15 sur les ordinateurs personnels et périphériques de Classe B et/ou pour des cartes UC et des sources d'alimentation électrique utilisées avec des ordinateurs personnels de Classe B, Motorola, Inc., 6450 Sequence Drive, San Diego, CA 92121, 1-800-225-9446, déclare sous son entière responsabilité que le produit a été identifié comme un appareil numérique de Classe B selon la définition de la norme 47 CFR, paragraphes 2 et 15 de la réglementation de la FCC. Chaque produit mis sur le marché est identique à l'exemplaire testé et considéré conforme aux normes. Les registres maintenus continuent d'indiquer qu'on peut s'attendre à ce que les appareils produits restent dans la plage d'écarts acceptée, du fait de la quantité produite et des tests effectués sur une base statistique suivant les exigences de 47 CFR 2.909. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences causant un fonctionnement non désiré. La partie ci-dessus mentionnée est responsable de s'assurer que cet appareil est conforme aux normes 47 CFR, paragraphes 15.101 à 15.109. L'appareil

numérique de Classe B est conforme à toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

CONFORMITÉ CANADIENNE

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

LICENCE DU LOGICIEL

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE LICENCE DU LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER TOUT LOGICIEL, MICROPROGRAMME ET TOUTE DOCUMENTATION RELIÉE (« LOGICIEL ») FOURNI AVEC LE RÉCEPTEUR VIDÉO IP OU LE CINÉMA MAISON DE MOTOROLA (CHACUN ÉTANT CI-APRÈS DÉSIGNÉ PAR « RÉCEPTEUR » DANS CETTE LICENCE). PAR L'UTILISATION DU RÉCEPTEUR ET/OU L'UTILISATION D'UNE PARTIE OU DE TOUT LE LOGICIEL, VOUS SIGNIFIEZ VOTRE ACCEPTATION DE CHACUNE DES CONDITIONS DE CETTE LICENCE. À LA SUITE DE VOTRE ACCEPTATION, CETTE LICENCE DEVIENDRA UN CONTRAT EXÉCUTOIRE ENTRE VOUS ET MOTOROLA. LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE S'APPLIQUENT À VOUS ET À TOUT UTILISATEUR SUBSÉQUENT DU LOGICIEL.

SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LA TOTALITÉ DES CLAUSES DE LA PRÉSENTE LICENCE (I) N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL ET (II) RETOURNEZ LE RÉCEPTEUR ET LE LOGICIEL (COLLECTIVEMENT LE « PRODUIT »), Y COMPRIS TOUS LES COMPOSANTS, LA DOCUMENTATION ET TOUT AUTRE MATÉRIEL FOURNI AVEC LE PRODUIT, À VOTRE LIEU D'ACHAT OU FOURNISSEUR DE SERVICES, SUIVANT LE CAS, POUR UN REMBOURSEMENT INTÉGRAL.

Ce Logiciel inclut les médias associés, toute documentation imprimée et toute documentation « en ligne » ou électronique. Les logiciels fournis par des tiers peuvent faire l'objet de contrats de licence d'utilisateur final distincts établis par leurs fabricants respectifs. Ce Logiciel n'est jamais vendu. Motorola octroie une licence du Logiciel au premier acheteur et à tout licencié subséquent uniquement pour un usage personnel conforme aux conditions de cette Licence. Motorola et ses donneurs de licence tiers conservent la propriété du Logiciel.

Vous pouvez :

UTILISER le Logiciel uniquement en conjonction avec l'utilisation du Produit.

CÉDER le Logiciel (y compris ses composants et la documentation imprimée) de façon définitive à une autre personne, mais uniquement si cette personne est d'accord pour accepter toutes les conditions de cette Licence. Si vous cédez le Logiciel, vous devez en même temps céder le Produit et toutes les copies du Logiciel (le cas échéant) à la même personne ou détruire toute copie non cédée.

RÉSILIER cette Licence en détruisant l'original et toutes les copies du Logiciel (le cas échéant) existant sous quelque forme que ce soit.

Vous ne pouvez pas :

(1) Prêter, distribuer, louer, faire une location-vente, donner, octroyer une sous-licence ou par ailleurs céder le Logiciel, en tout ou en partie, à quiconque, sauf dans les cas autorisés dans le paragraphe CÉDER ci-dessus. (2) Copier ou traduire le Guide de l'utilisateur accompagnant le Logiciel, pour tout usage autre que personnel. (3) Copier, modifier, traduire, décompiler, désassembler ou faire l'ingénierie inverse du Logiciel, y compris mais sans limitation toute modification pour adaptation à un matériel non compatible. (4) Supprimer, modifier ou empêcher l'affichage de tout avis de copyright ou message de démarrage contenu dans le programme ou la documentation du Logiciel. (5) Exporter le Logiciel ou les composants du produit en violation des lois américaines sur l'exportation.

Le Produit n'est pas conçu ni prévu pour le contrôle en ligne d'aéronefs, de trafic aérien, de navigation ou de communication aéronautique ; ni pour la conception, la construction, l'exploitation ou l'entretien d'une installation nucléaire. MOTOROLA ET SES DONNEURS DE LICENCE TIERS DÉNONCENT TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CONFORMITÉ À UN TEL USAGE. VOUS VOUS ENGAGEZ FORMELLEMENT À NE PAS UTILISER LE LOGICIEL À CET EFFET. La propriété de ce Logiciel, y compris la propriété de l'ensemble des droits de copyright, des droits relatifs aux masques, des brevets, des marques commerciales et de tout autre droit de propriété intellectuelle afférents, ainsi que de toutes les adaptations et modifications pouvant être apportées à ce qui précède demeurent la propriété exclusive de Motorola et des tiers concédants de licences. Motorola conserve tous les droits non expressément octroyés dans cette Licence. Le Logiciel, y compris les images, graphismes, photographies, animations, vidéos, messages audio, la musique et le texte qui y sont inclus sont la propriété de Motorola ou des tiers concédants et sont protégés par les lois en vigueur aux États-Unis en matière de copyright ainsi que par les dispositions des traités internationaux. Sauf stipulation contraire expressément mentionnée dans cette Licence, la copie, la reproduction, la distribution ou la création de produits dérivés du Logiciel, de toute partie du Produit ou de la documentation sont strictement interdites par les dispositions de ces lois et traités. Rien dans cette Licence ne peut constituer une renonciation de Motorola à ses droits en vertu de la loi américaine sur les droits d'auteurs.

Cette Licence et vos droits relatifs à tout élément couvert par elle sont régis par les lois de l'État de Pennsylvanie, sans référence aux conflits de principes juridiques. CETTE LICENCE EST AUTOMATIQUEMENT RÉSILIÉE si vous ne vous conformez pas aux conditions de cette Licence.

Motorola n'est pas responsable des logiciels de tiers fournis en progiciel, ou autrement, avec le Logiciel ou qui sont téléchargés ou par ailleurs installés sur le Produit.

DROITS RESTREINTS DANS LE CAS DU GOUVERNEMENT DES ETATS UNIS

Le Produit et la documentation sont fournis avec des DROITS LIMITÉS. L'utilisation, la duplication ou la diffusion par le Gouvernement des États-Unis fait l'objet des restrictions mentionnées dans la subdivision (c)(1)(ii) de l'article intitulé « The Rights in Technical Data and Computer Software » (Droits concernant les données techniques et logiciels informatiques),

paragraphe 52.227-7013. L'entrepreneur/le fabricant est Motorola, Inc, Connected Home Solutions, 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044.

POUR NOUS JOINDRE

Pour des questions concernant le service de télévision, contactez votre câblodistributeur. Pour contacter votre câblodistributeur, veuillez vous référer au *Guide des fonctions*.

Pour les produits de grande distribution, la formation et l'assistance Motorola :
http://broadband.motorola.com/consumers/home_entertainment.asp

Pour une présentation de la télévision haute définition (HDTV) :
http://broadband.motorola.com/consumers/hdtv

COUVERT PAR UN OU PLUSIEURS BREVETS DES ÉTATS-UNIS :

4577216, 4631603, 4790016, 4819098, 5109417, 5142656, 5216503, 5230038, 5345408, 5376968, 5497112, 5517250, 5530400, 5566089, 5579348, 5638128, 7034849, 7020879, 7017074, 7015928, 7002602, 6983370, 6917913, 6901420, 6895452, 6892304, 6879330, 6870538, 6853385, 6850252, 6836514, 6823353, 6822654, 6819330, 6810459, 6809734, 6807317, 6798420, 6792523, 6757820, 6757439, 6757343, 6751725, 6744472, 6738793, 6738072, 6734864, 6731295, 6721837, 6704358, 6700588, 6693643, 6667701, 6643798, 6573905, 6573846, 6570579, 6563511, 6556193, 6542160, 6538657, 6529935, 6529685, 6519287, 6516376, 6470370, 6466671, 6456746, 6449394, 6446037, 6442599, 6434583, 6424381, 6418529, 6278387, 6275834, 6272497, 6266686, 6243803, 6237016, 6222944, 6202130, 6189064, 6151362, 6148391, 6148387, 6133960, 6980596, 6829014, 6791622, 6563876, 6556250, 6438140, 6385248, 6385242, 6377713, 6262770, 6249547, 6167089, 6122321, 6100932, 6025878, 5949795, 5886736, 5844615, 5835730, 5809538, 5790177, 5703887, 6664826, 6300964, 6125147, 6122653, 6115072, 6108633, 6094636, 6067099, 6064450, 6058408, 5991865, 5970461, 5959659, 5953691, 5940072, 5935240, 5933160, 5926647, 5923385, 5909559, 5898601, 5892966, 5889949, 5886732, 5881279, 5812791, 5801785, 5801719, 5790842, 5774206, 5768429, 5754457, 5754456, 5751883, 5748046, 5715176, 5712665, 5677969, 5644355, 5623423, 5521918, 5253053,4546387

© 2006 Motorola, Inc. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite de quelque façon ou par quelque moyen que ce soit, ni utilisée pour créer des documents dérivés (tels qu'une traduction, une transformation ou une adaptation), sans l'autorisation écrite de Motorola, Inc.

MOTOROLA et le logo stylisé M sont déposés au bureau américain des brevets et des marques de commerce (Patent & Trademark Office). Tous les autres noms de produits ou de services appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Motorola se réserve le droit de réviser ce document et d'apporter des modifications au contenu de temps à autre sans obligation de la part de Motorola de fournir avis de ces révisions ou modifications. Motorola fournit ce guide sans aucune garantie implicite ni explicite, y compris mais sans s'y limiter les garanties implicites de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. Motorola peut apporter des améliorations ou des modifications au(x) produit(s) décrit(s) dans ce manuel à tout moment.

TABLE DES MATIÈRES

1 Introduction 1
Vos boîtiers de réception 1
Panneau avant 2
Panneau arrière 3
Options de connexion vidéo 4
Options de connexion audio 5
2 Connexion du boîtier de réception 7
Connexion à un téléviseur haute définition (TVHD) — Vidéo uniquement 8
Connexion à un téléviseur haute définition (TVHD) — Audio uniquement 9
Connexion à un récepteur de cinéma à domicile — Vidéo uniquement 10
Connexion à un téléviseur stéréo 11
Connexion à un téléviseur stéréo et à un magnétoscope stéréo 12
Connexion à un récepteur de cinéma à domicile à un téléviseur et à un magnétoscope 13
3 Dépannage 15

1 INTRODUCTION

Votre boîtier comprend plusieurs sorties pour divers périphériques audio et vidéo ; ce Manuel d’installation indique les connexions optimales pour votre équipement de télévision et de cinéma à domicile.

Vos boîtiers de réception

Chaque boîtier de réception est équipé de la fonction de télévision haute définition (TVHD). Par comparaison à la télévision de définition standard, la TVHD offre une résolution de couleur jusqu'à deux fois supérieure et une netteté jusqu'à six fois supérieure lorsqu'il est connecté à un téléviseur compatible HD.

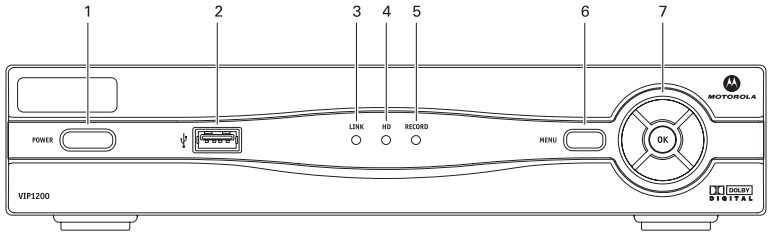
Le boîtier de votre téléviseur principal contient un enregistreur vidéo numérique (DVR). Le DVR permet d'enregistrer des programmes haute définition sur un disque dur. Il permet également de retourner en arrière dans un programme en direct, ou de mettre celui-ci en pause. Les fonctions du DVR peuvent être limitées sur certains canaux.

D’autres téléviseurs de votre domicile peuvent être connectés à un autre DVR, un autre boîtier de réception haute définition ou aux deux.

Les boîtiers de réception avec disque dur sont plus volumineux que ceux sans disque dur.

Panneau avant

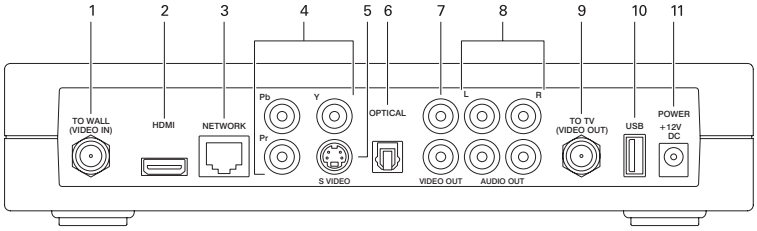
Les commandes et voyants des panneaux avant des boîtiers de réception avec ou sans disque dur sont identiques ; seule leur taille varie.



Touche	Élément	Fonction
1	POWER	Appuyée pendant moins de cinq secondes, permet d'allumer et d'éteindre le récepteur. Enfoncée pendant cinq secondes ou plus, permet de réinitialiser le récepteur. Le voyant est vert lorsque le récepteur est allumé.
2	USB	Connecteur USB 2.0
3	LINK	S'allume en vert en cas de réception de données.
4	HD	S'allume en bleu en cas de réception d'un programme haute définition.
5	RECORD	S'allume en rouge lorsque vous enregistrez un programme avec le PVR.
6	MENU	Affichage du menu à l'écran.
7	Touches fléchées haut et bas	Passage d'un canal au suivant ou au précédent.
	Touches fléchées gauche et droite	Navigation dans le guide des programmes et dans le menu à l'écran.
	OK	Sélection des canaux ou des options de menu.

Panneau arrière

Les connecteurs des panneaux arrière des boîtiers de réception avec ou sans disque dur sont identiques ; seule leur taille varie.



Touche	Élément	Fonction
1	TO WALL (VIDEO IN)	Entrée coaxiale pour réseau vidéo domestique.
2	HDMI	Connexion à un récepteur de télévision haute définition ou de cinéma à domicile avec une entrée HDMI (pour une entrée DVI, utilisez un adaptateur HDMI / DVI).
3	NETWORK	Port Ethernet 10/100 Base-T RJ-45
4	Y PB PR	Sorties vidéo pour composants de type RCA vers TVHD.
5	S-VIDEO	Sortie vidéo haute qualité vers un magnétoscope ou un téléviseur compatible S-Vidéo. Transmet *uniquement* la vidéo ; vous devez aussi vous connecter au téléviseur ou au cinéma à domicile pour les données audio.
6	OPTICAL	Sortie audio S/PDIF vers un récepteur de cinéma à domicile numérique.
7	VIDEO OUT	Sorties vidéo de type RCA vers un téléviseur, un magnétoscope, un enregistreur de DVD ou un autre périphérique.
8	AUDIO OUT (L/R)	Sorties audio stéréo de type RCA gauche et droite.
9	TO TV (VIDEO OUT)	Sortie coaxiale vers un téléviseur ou un magnétoscope.
10	USB	Connecteur USB 2.0.
11	POWER +12V DC	Connecteur vers l'adaptateur d'alimentation CC.

Options de connexion vidéo

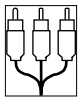
Les boîtiers de réception présentent les sorties vidéo suivantes :

TVHD HDMI ou Y Pb Pr (composant vidéo)

TV standard Coaxiale S-Vidéo, type RCA ou RF

Pour déterminer les entrées disponibles sur votre téléviseur, consultez le manuel fourni avec le téléviseur ou vérifiez sur le téléviseur lui-même. Une fois familiarisé avec les entrées disponibles sur votre téléviseur, choisissez la connexion vidéo optimale en vous basant sur les directives ci-dessous.

Si vous vous connectez à une TVHD, utilisez *une* des connexions suivantes :

Meilleur	HDMI	Vidéo et audio	Le HDMI offre une qualité supérieure à la vidéo par d'autres composants. Si votre TVHD comprend une entrée HDMI, utilisez le connecteur **HDMI**. La connexion HDMI traite les données vidéo et audio. Si vous connectez votre TVHD avec la connexion HDMI, aucune autre connexion audio au téléviseur n'est nécessaire. Si votre TVHD comprend une entrée DVI, vous pouvez utiliser un câble de conversion HDMI / DVI sur le connecteur HDMI du boîtier de réception. Utilisez un câble dont l'une des extrémités comprend un connecteur HDMI et l'autre un connecteur DVI. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'un adaptateur HDMI / DVI ou DVI / HDMI. La connexion DVI ne traitant pas les données audio, une connexion audio séparée est nécessaire pour un téléviseur DVI.
Bon	Y Pb Pr 	Vidéo *uniquement*	Les connecteurs **Y Pb Pr** offrent la connexion de composant vidéo, qui est la connexion TVHD la plus répandue dans le monde. Si votre TVHD comprend seulement des entrées Y Pb Pr, utilisez ces connecteurs.

Si vous vous connectez à un téléviseur standard, utilisez *une* des connexions suivantes :

Meilleur	S-Vidéo	Vidéo *uniquement*	Plus haute qualité de sortie vidéo standard. Si votre téléviseur standard comprend une entrée S-Vidéo, connectez-le à la sortie **S-VIDEO** du boîtier de réception à l'aide du câble S-Vidéo fourni.
Très bon	Type RCA	Vidéo *uniquement*	Si votre téléviseur standard ne comprend pas d'entrée S-Vidéo, connectez-le au connecteur **VIDEO OUT** du boîtier de réception à l'aide du câble type RCA fourni.
Bon	Coaxial RF	Vidéo et audio	Si votre téléviseur comprend uniquement une entrée RF coaxiale, utilisez le connecteur coaxial **TO TV (VIDEO OUT)**.

Options de connexion audio

Pour effectuer les connexions audio de votre téléviseur ou récepteur de cinéma à domicile, vous pouvez, en fonction de ses capacités, utiliser *une* des connexions audio suivantes :

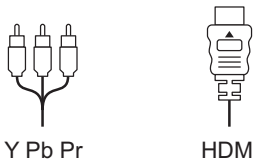
Meilleur	OPTIQUE	Si votre téléviseur ou récepteur de cinéma à domicile le permet, utilisez la sortie **OPTICAL** pour permettre la réception de données audio S/PDIF Dolby® audio. La qualité est le plus souvent meilleure et permet le son ambiophonique Dolby Digital 5.1.
Bon	AUDIO L/R	Si votre téléviseur ou récepteur de cinéma à domicile ne possède pas d'entrée S/PDIF, utilisez les sorties **AUDIO** de type RCA vers le téléviseur ou le récepteur de cinéma à domicile.

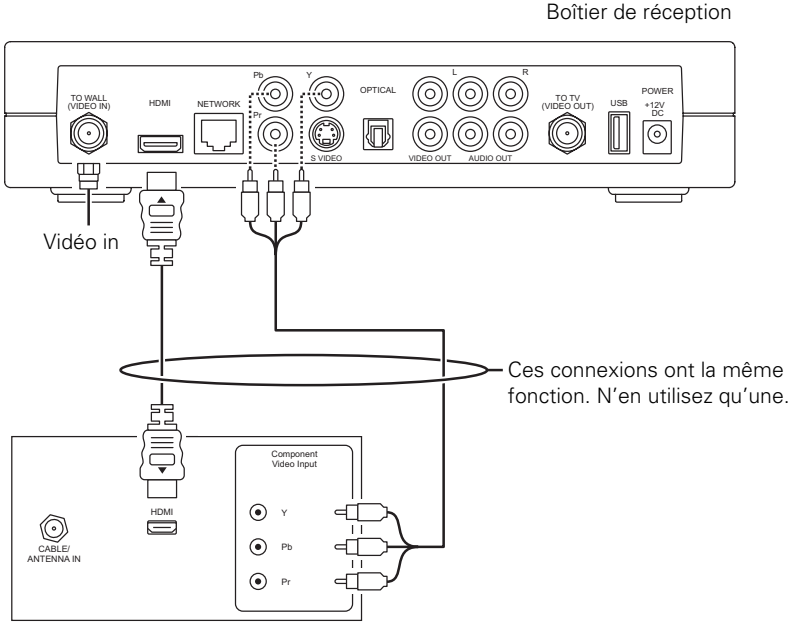
2 CONNEXION DU BOÎTIER DE RÉCEPTION

Les pages suivantes contiennent des schémas de configuration pour vous aider à connecter le boîtier de réception. Identifiez le schéma qui correspond le mieux à votre installation. Une fois les connexions indiquées effectuées, vous apprécierez rapidement la technologie la plus récente en matière de divertissement à domicile avec la télévision sur IP (par Internet).

Avant de déplacer ou de changer des composants, déconnectez le cordon d'alimentation du boîtier de réception et des autres composants.

Connexion à un téléviseur haute définition (TVHD) — Vidéo uniquement





Pour déterminer la meilleure connexion, veuillez consulter la section « Options de connexion vidéo ».

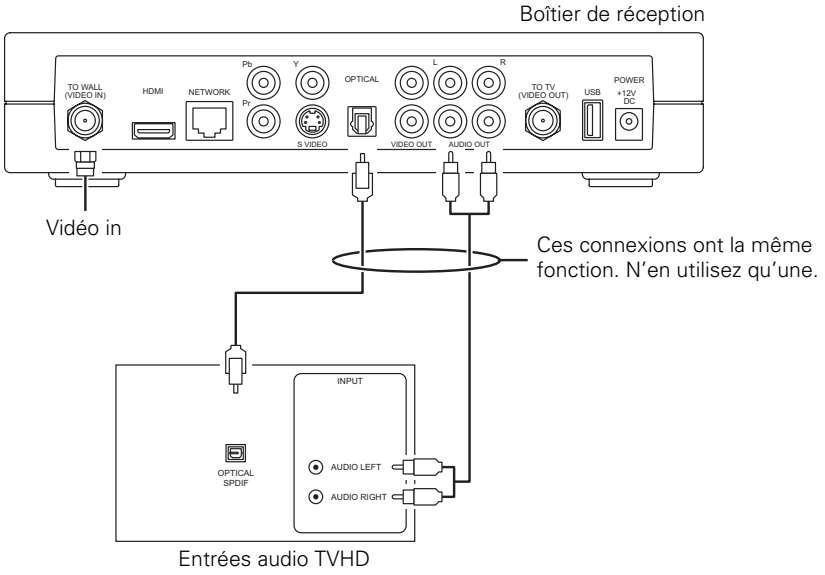
En cas de connexion à une entrée DVI ou Y Pb Pr sur votre téléviseur, une connexion audio séparée est nécessaire. Veuillez voir en page suivante.

En cas de connexion à un récepteur de cinéma à domicile, veuillez vous référer à la section « Connexion à un récepteur de cinéma à domicile – Vidéo uniquement ».

Connexion à un téléviseur haute définition (TVHD) — Audio uniquement

Audio type RCA

S/PDIF optique

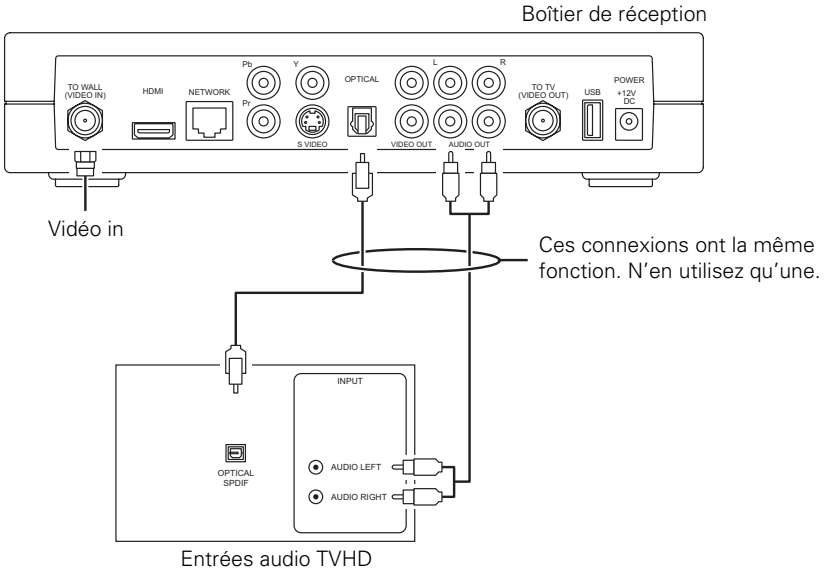


Pour déterminer la meilleure connexion, veuillez consulter la section « Options de connexion audio ».

Connexion à un récepteur de cinéma à domicile — Vidéo uniquement

Audio type RCA

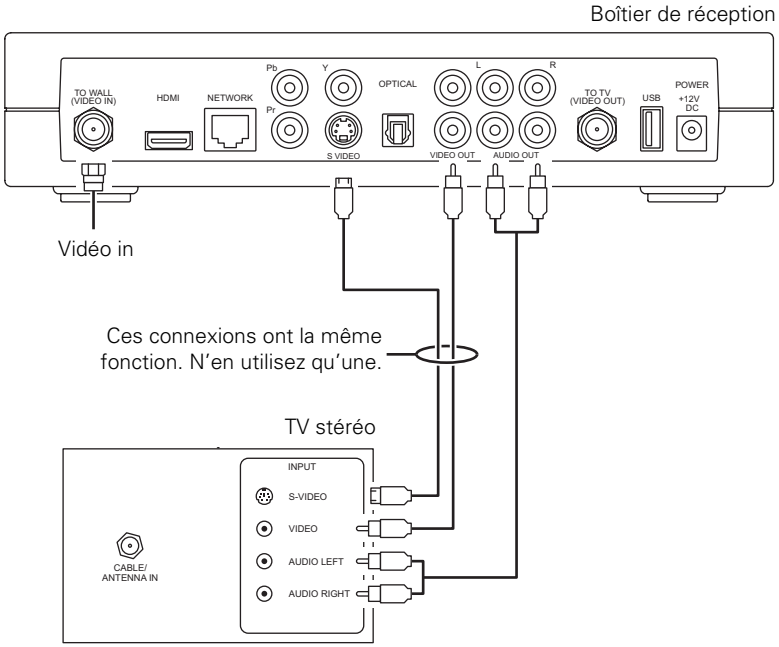
S/PDIF optique



Pour déterminer la meilleure connexion, veuillez consulter la section « Options de connexion audio ».

Connexion à un téléviseur stéréo

S-Vidéo | Vidéo type RCA | Audio type RCA | S/PDIF optique

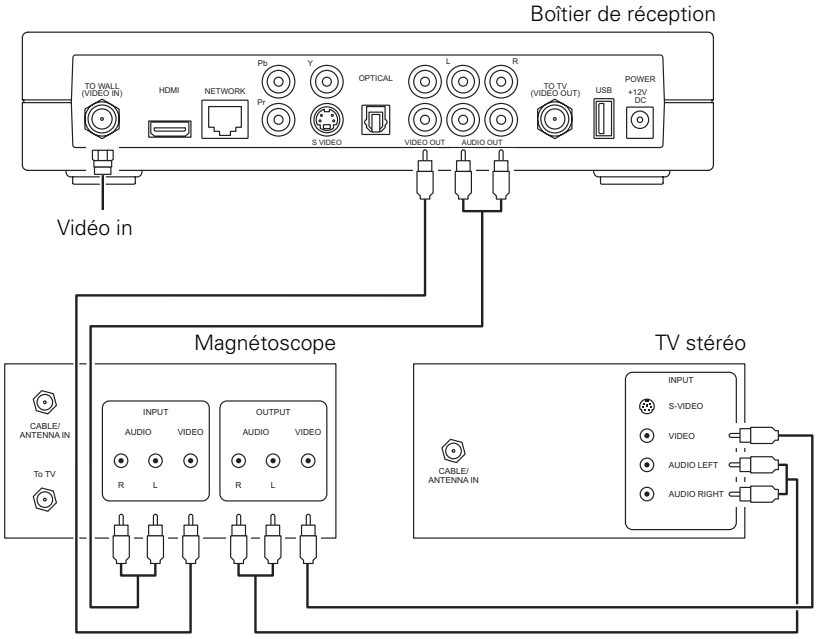


Pour déterminer la meilleure connexion, veuillez consulter la section « Options de connexion vidéo ».

Cette méthode de connexion vidéo ne prend pas en charge la vidéo HD. Pour plus d'informations, consultez la section « Connexion à un téléviseur haute définition (TVHD) — Vidéo uniquement ».

Connexion à un téléviseur stéréo et à un magnétoscope stéréo

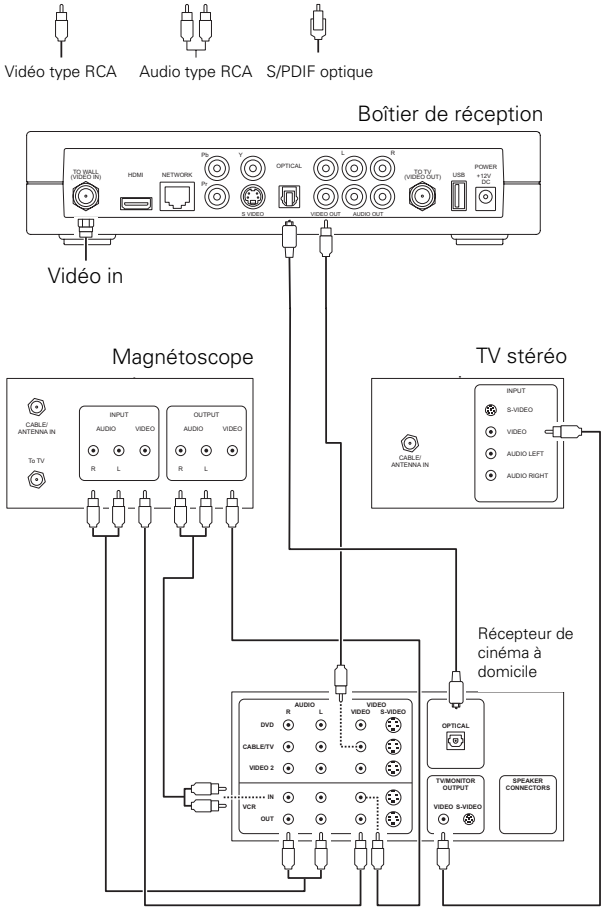
Vidéo type RCA Audio type RCA



Pour déterminer la meilleure connexion, veuillez consulter la section « Options de connexion vidéo ».

Cette méthode de connexion vidéo ne prend pas en charge la vidéo HD. Pour plus d'informations, consultez la section « Connexion à un téléviseur haute définition (TVHD) — Vidéo uniquement ».

Connexion à un récepteur de cinéma à domicile à un téléviseur et à un magnétoscope



Pour déterminer la meilleure connexion, veuillez consulter la section « Options de connexion vidéo ». Cette méthode de connexion vidéo ne prend pas en charge la vidéo HD. Pour plus d'informations, consultez la section « Connexion à un téléviseur haute définition (TVHD) — Vidéo uniquement ».

3 DÉPANNAGE

Avant d'appeler l'assistance technique, consultez ce guide de dépannage. Si les suggestions ci-dessous ne vous permettent pas de régler rapidement un problème, veuillez contacter votre fournisseur de système réseau pour une assistance supplémentaire.

Problème	Solutions possibles
Le boîtier de réception ne s'allume pas.	Vérifiez que le cordon d'alimentation CA est connecté au boîtier et à une prise murale CA. Débranchez le boîtier de réception de la prise murale, rebranchez-le et appuyez sur le bouton POWER. Si le boîtier est connecté à une prise commutée sur un autre appareil, comme un magnétoscope ou un récepteur de cinéma à domicile, vérifiez que cet appareil est bien sous tension. Débranchez le boîtier de réception de la prise murale, rebranchez-le et appuyez sur le bouton POWER. Appuyez sur le bouton POWER du panneau avant du boîtier de réception plutôt que sur celui de la télécommande. Les piles de la télécommande peuvent être à plat.
La télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez que le téléviseur est allumé. Vérifiez qu'il n'y a aucune obstruction entre la télécommande et le boîtier de réception. Dirigez la télécommande directement vers le panneau avant du boîtier de réception, et non vers le téléviseur ou le magnétoscope. L'angle entre la télécommande et le boîtier de réception est peut-être trop important. Tenez-vous devant le boîtier de réception sans vous éloigner trop d'un côté ou de l'autre. Appuyez sur les touches de fonction et relâchez-les une à la fois, de façon ferme et délibérée. Essayez de changer de canal à l'aide des touches fléchées haut et bas du panneau avant du boîtier de réception. Le témoin de la télécommande doit s'allumer lorsque vous changez de canal. Vérifiez les piles de la télécommande. Remplacez-les au besoin.

3 DÉPANNAGE

Il n'y a pas de son sur les chaînes de télévision.	Vérifiez que le bouton « Mute » de la télécommande n'a pas été utilisé. Appuyez sur « Mute » sur la télécommande pour rétablir le niveau du volume. Vérifiez que la sortie audio du boîtier de réception est connectée au téléviseur ou au récepteur de cinéma à domicile. Si la sortie audio du boîtier de réception est connectée au téléviseur, vérifiez que le bouton « Mute » du téléviseur n'a pas été utilisé. Si la sortie audio du boîtier de réception est connectée à un récepteur de cinéma à domicile, vérifiez que ce dernier est réglé sur la source d'entrée appropriée et que son bouton « Mute » n'a pas été enfoncé. Vérifiez que les bons câbles audio sont sur les bons connecteurs audio. Vérifiez que les câbles audio sont fermement connectés entre le boîtier de réception et le périphérique de lecture audio (téléviseur, récepteur de cinéma à domicile, etc.).
Les haut-parleurs central et / ou ambiophoniques d'un récepteur de cinéma à domicile connecté au boîtier de réception n'émettent aucun son.	Toutes les émissions en Dolby Digital n'offrent pas le son ambiophonique total en Dolby 5.1. Dans certains cas, les émissions peuvent n'émettre qu'un son stéréo à gauche et à droite. Vérifiez que le câble S/PDIF est fermement connecté au boîtier de réception et au récepteur de cinéma à domicile. Vérifiez que le récepteur audio du cinéma à domicile est réglé en mode son ambiophonique (Dolby Digital, Dolby Pro Logic® II, Dolby Pro Logic). Vérifiez que le récepteur de cinéma à domicile est correctement configuré pour fonctionner avec l'ensemble des haut-parleurs connectés.
Le boîtier de réception émet un ronronnement.	Le boîtier de réception comprend un disque dur intégré et un ventilateur de refroidissement. En fonctionnement normal, le récepteur émet un ronronnement similaire à celui d'un ordinateur personnel. Le niveau sonore varie occasionnellement lorsque la vitesse du ventilateur interne s'ajuste aux changements de température autour du boîtier de réception. Veuillez noter que le disque dur reste allumé même lorsque le boîtier de réception est éteint.

MOTOROLA

Motorola, Inc.
101 Tournament Drive
Horsham, PA 19044 U.S.A.

http://www.motorola.com

534978-001-b
11/06